

Graphics&Packing Technology Section ICN POLFA RZESZÓW S.A.		ULOTKA PIL		<b>BAUSCH + LOMB</b>	
Nazwa produktu Product Name	Oxyl Care 10g GEL	Kolor nadruku Colours			
		Black			
Kraj Country (ISO)	SE/NO/DK/FI	Nr wykrojnika Spec No	5283		
Opracowane przez Designed by	Lukasz Koziol lukasz.koziol@valeant.com Phone: +48 17 865 5537	Kod Wytwórcy Manufacturer code	49173PB300/2-NOR		
Nr korekty Proof No	1	Data Date	10.12.2015	Kod farmaceutyczny Pharmacode	945
Kod wersji Valeant version code	P1SFND02		Inny kod Other code	-	
Rozmiar czcionki Font size	minimum 8 pt		Wymiar ulotki PIL size	120 x 360 mm	
Krój czcionki Font used	Helvetica Neue LT W1G Font Family		Gramatura papieru Paper weight	- g/m <sup>2</sup>	
Komentarze Comments (Reason for the change)					
spelling error PMR_ICN-15-1256-A Packing site: DMP Berlin - txlprintpackaging@bausch.com					
Akceptacja Techniczna Technical Approval					
<div style="border: 1px solid green; padding: 5px; display: inline-block;"> <p><b>GENEHMIGT</b> Von Carsten Lorenz , 09:52, 10.12.2015</p> </div>					
Akceptacja Działu ds. Rejestracji Regulatory Affairs Dept. Approval					
<div style="border: 1px solid green; padding: 5px; display: inline-block;"> <p><b>GODKÄND</b> Av Sofia Pedersen kl. 10:16, 2015-12-10</p> </div>					

## BAUSCH + LOMB

### Oxyl<sup>®</sup> CARE

(SE)

#### Användningsområde

Gel med dexpanenol som smörjer ögats yta och skyddar det friska ögat.

#### Samansättning

1 tub Oxyl Care innehåller 10 g ögongel.

1 g ögongel innehåller 50 mg dexpanenol och karbomer, dinatriumedetat, natriumhydroxid, vatten och cetrimid som konserveringsmedel.

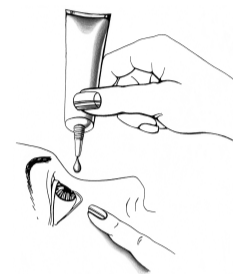
#### Applikation av Oxyl Care

Oxyl Care har en uppfriskande och lugnande effekt på ögat. Den ger mer fukt till ögats yta vid känsla av torra ögon, svindande eller trötta ögon på grund av till exempel tv-tittande eller arbete framför dataskärm under lång tid, luft från värmesystem eller air-condition.

Oxyl Care innehåller substansen dexpanenol som skyddar friska ögon. Dexpanenol tillhör gruppen B-vitaminer.

#### Säker och korrekt användning av Oxyl Care

Illustrationen visar hur enkelt det är att använda produkten:



Håll tuben lodrätt ovanför ditt öga och dra

försiktigt ned ditt nedre ögonlock. Droppa en droppe i vardera ögat genom att försiktigt trycka på tuben. Försäkra dig om att du håller tuben lodrätt medan du droppar.

#### Försiktighetsåtgärder

Använd inte om tuben är trasig.

Försäkra dig om att tippen på tuben inte nuddar ditt öga eller dina fingrar för att motverka att gelen kontamineras. Stäng tuben med den skyddande korken direkt efter användning.

När tuben har öppnats ska tuben inte användas av någon annan.

Låt minst 15 minuter passera mellan du droppar olika droppar om du använder fler än ett läkemedel.

Kontaktlinser ska tas ur innan du använder Oxyl Care och ska inte sättas in igen förrän minst 15 minuter senare eftersom produkten kan kladda på kontaktlinsernas yta.

Denna produkt kan orsaka övergående dimsyn genom att det bildas strimor på ögats yta vilket påverkar reaktionsförmågan när man kör bil eller använder maskiner.

Överkänslighetsreaktioner kan uppkomma i väldigt sällsynta fall. Om överkänslighetsreaktioner uppstår, fortsätt inte använda produkten.

Under graviditet och amning, rådfråga läkare innan användning.

#### Förvaring

Förvara produkten i temperatur mellan +1°C och +25°C.

Släng produkten 1.5 månad efter öppnandet.

945



### Oxyl<sup>®</sup> CARE

(FI)

#### Käyttötarkoitus

Dekspanenolia sisältävä geeli, joka voitelee silmän pintaa ja suojaa tervettä silmää.

#### Koostumus

1 putkilo Oxyl Care -valmistetta sisältää 10 g silmägeeliä.

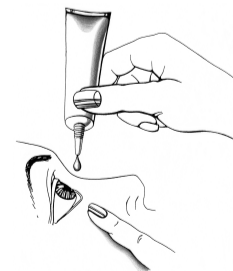
1 g silmägeeliä sisältää 50 mg dekspanenolia sekä karbomeeria, dinatriumedetataattia, natriumhydroksidia, vettä ja säilöntäaineena setrimidiä.

#### Oxyl Care -valmisteen käyttö

Oxyl Care virkistää ja rauhoittaa silmiä. Se edistää silmän pinnan kosteutusta, kun esim. pitkäkestoinen televisionkatselu, liiallinen päätetyöskentely, lämmitys tai ilmastointi aiheuttavat kuivasilmäisyyttä, silmien kirvelyä tai väsymistä.

Oxyl Care sisältää dekspanenolia, joka suojaa tervettä silmää. Dekspanenoli kuuluu B-vitamiineihin.

Oxyl Care -valmisteen turvallinen ja oikea käyttö Seuraavassa kuvassa esitetään valmisteen yksinkertainen käyttötapa.



Pitele putkiloa pystysuorassa silmän yläpuolella ja vedä alaluomea varovasti

alaspäin. Tiputa kumpaankin silmään yksi tippa puristamalla putkiloa kevyesti. Tarkista, että putkilo on pystysuorassa silmätippaa laitettaessa.

#### Varotoimet

Älä käytä valmistetta, jos putkilo on rikki.

Varmista, ettei putkilon kärki kosketa silmää eikä sormia, jottei geeliin joudu mikrobeja. Sulje putkilo suojakorkilla aina heti käytön jälkeen.

Kun putkilo on avattu, sitä ei saa antaa kenenkään muun käyttöön.

Jos käytät muitakin silmätippoja, odota vähintään 15 minuuttia ennen kuin laitat toisen silmätipin.

Piilolinssit on otettava pois ennen Oxyl Care -valmisteen käyttöä, ja ne voi laittaa takaisin aikaisintaan 15 minuutin kuluttua, jottei linssin pinta tahriinnu.

Valmiste voi aiheuttaa ohimenevää näön sumentumista muodostamalla viiruja silmän pinnalle. Tämä voi heikentää reaktiokykyä autolla ajaessa tai koneita käyttäessä.

Yliherkkyysoireita voi esiintyä hyvin harvinaisissa tapauksissa. Jos saat yliherkkyysoireita, älä jatka valmisteen käyttöä.

Jos olet raskaana tai imetät, kysy lääkäriltä neuvoa ennen valmisteen käyttöä.

#### Säilytys

Tämä terveydenhuollon tarvikke säilytetään +1–25 °C lämpötilassa.

Terveydenhuollon tarvikke hävitetään 1,5 kk kuluttua avaamisesta.

945



### Oxyl<sup>®</sup> CARE

(NO)

#### Bruksområde

Gel med dekspanenol som smører øyets overflate og beskytter det friske øyet

#### Sammensetning

1 tube Oxyl Care inneholder 10 g øyegel.

1 g øyegel inneholder 50 mg dekspanenol,

samt karbomer, dinatriumedetat, natriumhydroksid, vann og cetrimid som konserveringsmiddel.

#### Bruk av Oxyl Care

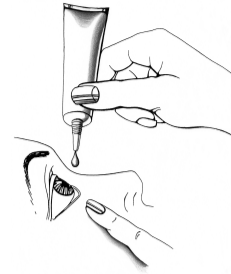
Oxyl Care har en oppfriskende og lindrende effekt på øynene. Den gir mer fukt til øyets overflate når øynene føles tørre samt ved brennende eller trette øyne, på grunn

Graphics&Packing Technology Section ICN POLFA RZESZÓW S.A.		ULOTKA PIL		<b>BAUSCH + LOMB</b>	
Nazwa produktu Product Name	<b>Oxyl Care 10g GEL</b>		Kolor nadruku Colours		
			Black		
Kraj Country (ISO)	<b>SE/NO/DK/FI</b>		Nr wykrojnika Spec No	<b>5283</b>	
Opracowane przez Designed by	Lukasz Koziol lukasz.koziol@valeant.com Phone: +48 17 865 5537		Kod Wytwórcy Manufacturer code	<b>49173PB300/2-NOR</b>	
Nr korekty Proof No	<b>1</b>	Data Date	<b>10.12.2015</b>	Kod farmaceutyczny Pharmacode	<b>945</b>
Kod wersji Valeant version code	<b>P1SFND02</b>		Inny kod Other code	-	
Rozmiar czcionki Font size	<b>minimum 8 pt</b>		Wymiar ulotki PIL size	<b>120 x 360 mm</b>	
Krój czcionki Font used	Helvetica Neue LT W1G Font Family		Gramatura papieru Paper weight	<b>- g/m<sup>2</sup></b>	
Komentarze Comments (Reason for the change)					
<b>spelling error</b> <b>PMR_ICN-15-1256-A</b> <b>Packing site: DMP Berlin - txlprintpackaging@bausch.com</b>					
Akceptacja Techniczna Technical Approval					
Akceptacja Działu ds. Rejestracji Regulatory Affairs Dept. Approval					

av for eksempel TV-titting eller arbeid foran dataskjermen i lengre tid, luft fra varmesystemer eller klimaanlegg.

Oxyl Care inneholder virkestoffet dekspanthenol som beskytter friske øyne. Dekspanthenol tilhører gruppen B-vitaminer.

**Sikker og riktig bruk av Oxyl Care**  
Illustrasjonen viser hvor enkelt det er å bruke produktet:



Hold tuben i loddrett stilling over øyet og dra forsiktig ned ditt nedre øyelokk. Drypp én dråpe i hvert øye ved å trykke forsiktig på tuben. Pass på at du holder tuben i loddrett stilling mens du drypper i øyet.

#### **Forholdsregler**

Skal ikke brukes dersom tuben er skadet.

Pass på at tuppen på tuben ikke kommer borti øyet eller fingrene dine, for å hindre at gelen blir kontaminert. Lukk tuben med beskyttelseshetten med det samme etter bruk. Når tuben er åpnet, skal den ikke brukes av noen andre.

La det gå minst 15 minutter mellom dråpene dersom du bruker mer enn ett legemiddel.

Kontaktlinser skal tas ut før du bruker Oxyl Care og skal ikke settes inn igjen før minst 15 minutter senere, ettersom produktet kan klebe seg til kontaktlinsenes overflate.

Dette produktet kan forårsake midlertidig tåkesyn ved at det dannes streker på øyets overflate, noe som påvirker reaksjonsevnen når man kjører bil eller bruker maskiner. Overfølsomhetsreaksjoner kan forekomme i svært sjeldne tilfeller. Dersom det oppstår overfølsomhetsreaksjoner, skal du ikke fortsette å bruke produktet.

Rådfør deg med lege før bruk, dersom du er gravid eller ammer.

Oppbevaring  
Oppbevar produktet ved temperaturer fra +1 °C til +25 °C.

Kast produktet 1,5 måned etter at det er åpnet.

## Oxyl<sup>®</sup> CARE



### **Anvendelsesområde**

Gel med dexpanthenol, som smører øjets overflate og beskytter det friske øye.

### **Sammensætning**

1 tube Oxyl Care indeholder 10 g øjengel.

1 g øjengel indeholder 50 mg dexpanthenol og carbomer, dinatriumedetat, natriumhydroxid, vand og cetrimid som konserveringsmiddel.

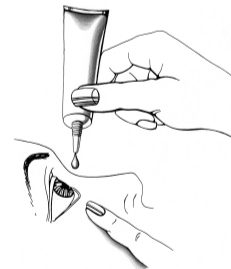
### **Brug af Oxyl Care**

Oxyl Care har en opfriskende og lindrende virkning på øjnene. Den forbedrer fugtningen af øjets overflade i tilfælde af tørre øjne, sviende eller trætte øjne som følge af eksempelvis langvarigt tv-kiggeri eller skærmarbejde, luft fra varmesystemer eller airconditionanlæg.

Oxyl Care indeholder stoffet dexpanthenol, som beskytter friske øjne. Dexpanthenol tilhører gruppen af B-vitaminer.

### **Sikker og korrekt brug af Oxyl Care**

Illustrationen viser, hvor enkelt det er at anvende produktet:



Hold tuben i lodret position over øjet og træk forsigtigt ned i det nedre øjenlåg. Dryp én dråbe i hvert øje ved at trykke let på tuben. Sørg for at hold tuben lodret, mens du drypper.

### **Forsigtighedsregler**

Brug ikke tuben, hvis den er beskadiget.

For at undgå kontaminering af gelen må tubens spids ikke komme i kontakt med øjnene eller fingrene. Luk tuben med beskyttelseshætten umiddelbart efter brug.

Når tuben er åbnet, må den ikke anvendes af andre.

Der skal være et mellemrum på mindst 15 minutter mellem drypningerne, hvis du bruger mere end ét lægemiddel.

Kontaktlinser skal fjernes, før du bruger Oxyl Care, og må tidligst sættes i igen 15 minutter senere, da produktet kan fedte kontaktlinseoverfladen.

Dette produkt kan forårsage forbigående tågesyn på grund af dannelse af striber på øjets overflade, hvilket kan påvirke reaktionsevnen i forbindelse med bilkørsel og betjening af maskiner.

Overfølsomhedsreaktioner kan opstå i meget sjældne tilfælde. I tilfælde af overfølsomhedsreaktioner skal du ikke fortsætte med at bruge præparatet.

Spørg lægen til råds inden brug, hvis du er gravid eller ammer.

Opbevaring  
Opbevar produktet ved en temperatur mellem +1 °C og +25 °C.

Kassér produktet 1,5 måned efter åbning.

STERILE A



Dr. Gerhard Mann  
Chem.-pharm. Fabrik GmbH  
Brunsbütteler Damm 165-173  
D-13581 Berlin

Distribueras av/Jälleenmyyjä/distribueret af/  
distribuert av:

Bausch & Lomb Nordic AB  
Söder Mälärstrand 45  
104 65 Stockholm  
SWEDEN



®/™ are trademarks of Bausch & Lomb Incorporated or its affiliates.

© Bausch & Lomb Incorporated.

49173PB300/2-NOR / P1SFND02